

**Ständige Österreichisch-Ungarische Grenzkommission
Állandó Magyar-Osztrák Határbizottság**

**ERGÄNZUNG UND BERICHTIGUNG
zur
AUSFÜHRLICHEN BESCHREIBUNG
und zum
PLAN DER STAATSGRENZE
zwischen der
REPUBLIK ÖSTERREICH
und
UNGARN**

**KIEGÉSZÍTÉS ÉS MÓDOSÍTÁS
a
MAGYARORSZÁG
és az
OSZTRÁK KÖZTÁRSASÁG
közötti
HATÁRVONAL RÉSZLETES LEÍRÁSÁHOZ
és
TÉRKÉPEIHEZ**

Unterabschnitte

A II, A III, A IV, A V
B I, B II, B III, B IV, B V, B VI
C I, C II, C III, C IV, C V, C VI

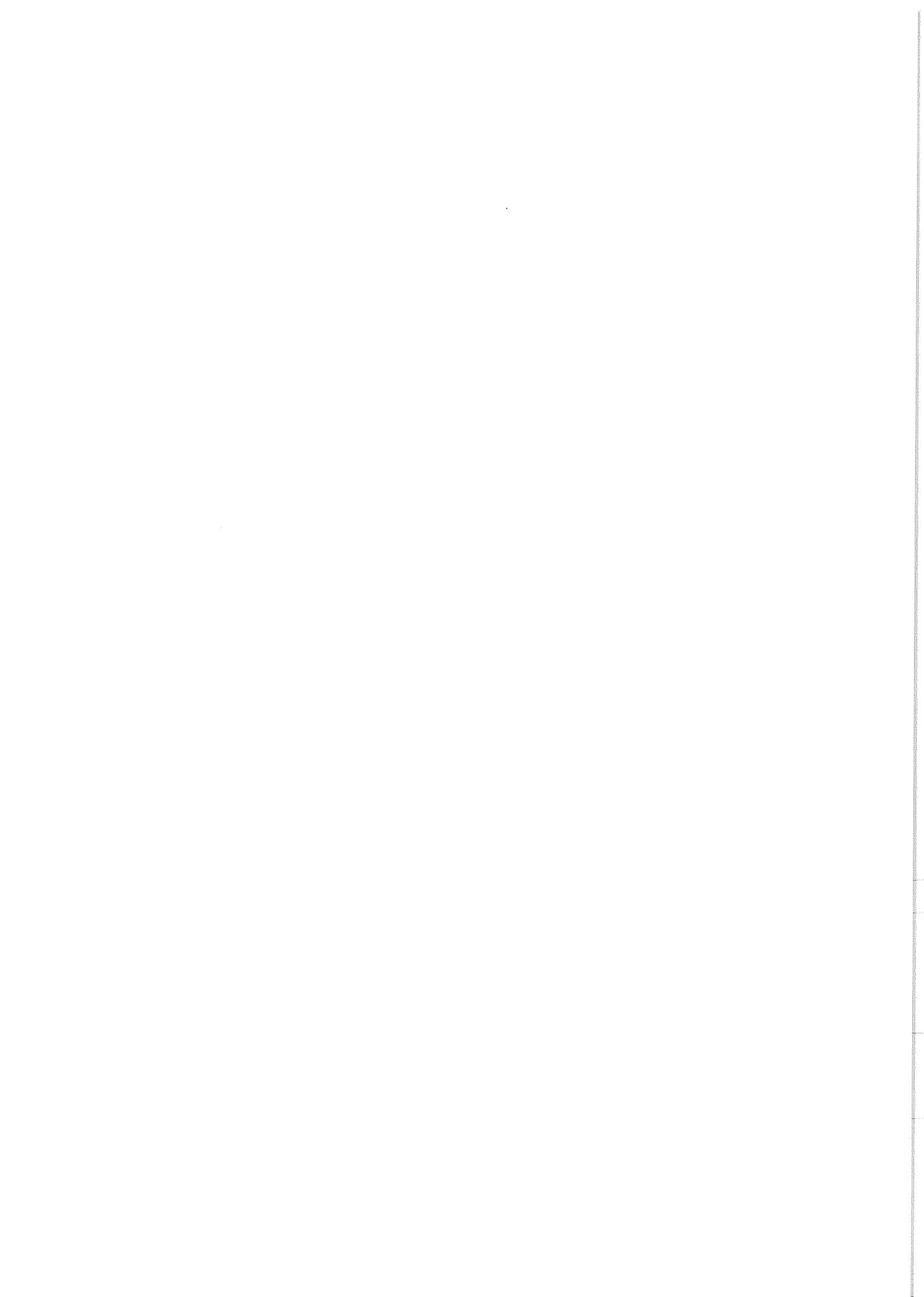
alszakaszok

**Achte periodische Überprüfung der Grenzzeichen
A határjelek nyolcadik időszakos ellenőrzése**

2018

PLi

StG



EINLEITUNG

A Allgemeiner Teil

Der Verlauf der österreichisch-ungarischen Staatsgrenze ist in den Jahren 1922 bis 1924 von einem Grenzregelungsausschuss an Ort und Stelle festgelegt, vermarktet und in der Grenzurkunde „Ausführliche Beschreibung und Plan der Staatsgrenze zwischen der Republik Österreich und dem Königreiche Ungarn“ (im Folgenden „Grenzbeschreibung 1922“) festgehalten worden.

Im Bereich des regulierten Bozsokbaches im Unterabschnitt C I zwischen den Grenzzeichen C 4 Ö, C 4 M und C 4/3 Ö, C 4/3 M sowie zwischen C 8 ÖM, C 8 M und C 10 ÖM N und im Bereich der regulierten Lafnitz im Unterabschnitt C V zwischen den Grenzzeichen C 101/2a ÖM, C 101/2a M und C 102 ÖM SW ist die Grenzlinie durch den Vertrag vom 29. April 1987 (im Folgenden „Grenzberichtigungsvertrag 1987“) geändert worden. Der Verlauf der Staatsgrenze ist an Ort und Stelle festgelegt, vermarktet und in den Grenzurkunden „Beschreibung und Plan der Staatsgrenze 1985“ und „Koordinatenverzeichnis 1985“ festgehalten worden.

Im Bereich der regulierten Pinka zwischen den Grenzzeichen C 30 Ö, C 30 M und C 34/1 M sowie im Bereich des Ent-wässerungsgrabens zwischen C 38 ÖM und C 39 Ö, C 39 M im Unterabschnitt C II und im Bereich der regulierten Pinka und Strem zwischen den Grenzzeichen C 67/1 Ö, C 67/1 M und C 67/5 Ö, C 67/5 M, C 70/3 Ö, C 70/3 M und C 70/5 Ö, C 70/5 M sowie zwischen C 71 ÖM und C 72/4 Ö, C 72/4 M im Unterabschnitt C IV ist die Grenzlinie durch den Vertrag vom 8. April 2002 (im Folgenden „Grenzänderungsvertrag 2002“) geändert worden. Der Verlauf der Staatsgrenze ist an Ort und Stelle festgelegt, vermarktet und in den Grenzurkunden „Beschreibung und Plan der Staatsgrenze 2000“ und „Koordinatenverzeichnis 2000“ festgehalten worden.

Die rechtliche Grundlage für die Vermessung und Vermarkung der österreichisch-ungarischen Staatsgrenze bildet der am 31. Oktober 1964 in Budapest unterzeichnete und am 29. April 1987 sowie am 8. April 2002 geänderte und ergänzte Vertrag zwischen der Republik Österreich und der Ungarischen Volksrepublik zur Sichtbarerhaltung der gemeinsamen Staatsgrenze und Regelung der damit im Zusammenhang stehenden Fragen.

Die Organisation und Durchführung der auf Grund dieses Vertrages auszuführenden Vermessungs- und Vermarktungsarbeiten obliegt einer ständigen Gemischten Kommission („Ständige Österreichisch-Ungarische Grenzkommision“ - im Folgenden „Grenzkommision“).

Die Grenzkommision hat alle 8 Jahre eine periodische Überprüfung der Grenzzeichen durchzuführen. Mit der Durchführung der achten periodischen Überprüfung in den Jahren 2012 bis 2018 hat sie die gemäß Artikel 23 des Vertrages gebildeten gemischten technischen Gruppen beauftragt.

Die von der Grenzkommision verfügten Änderungen und Ergänzungen der Vermarkung sowie Berichtigungen zu den Grenzurkunden werden in Dokumenten „Ergänzung und Berichtigung zur Ausführlichen Beschreibung und zum Plan der Staatsgrenze zwischen der Republik Österreich und Ungarn“ (im Folgenden „Ergänzung und Berichtigung“) evident gehalten.

Die Grenzkommision hat nach Abschluss der achten periodischen Überprüfung der Grenzzeichen die „Ergänzung und Berichtigung 2018“ verfasst. Diese enthält alle in den Jahren 2007 bis 2018 von der Grenzkommision genehmigten Änderungen und Ergänzungen der Vermarkung sowie Berichtigungen zu den Grenzurkunden.

BEVEZETŐ

A Általános rész

A Határmegállapító Bizottság 1922-24. években a helyszínen megállapította és megjelölte a magyar-osztrák államhatár vonalát, melyet „A Magyar Királyság és az Osztrák Köztársaság közötti határvonal részletes leírása térképekkel” (a továbbiakban: Határléírás 1922) című határokmányban rögzített.

Az 1987. április 29-én megkötött Szerződés alapján a C I alszakaszon a szabályozott Bozsok patak térségében a C 4 M, C 4 Ö és a C 4/3 M, C 4/3 Ö, valamint a C 8 MÖ, C 8 M és a C 10 MÖ É számú határjelek között, továbbá a C V alszakaszon a szabályozott Lapincs folyó térségében a C 101/2a MÖ, C 101/2a M és a C 102 MÖ DNY számú határjelek között a határvonal megváltozott. Az államhatár vonalát a helyszínen megállapították, megjelölték és „Az államhatár részletes leírása térképekkel 1985”, valamint a „Koordinátajegyzék 1985” című okmányokban rögzítették.

A 2002. április 8-án megkötött Szerződés alapján a C II alszakaszon a C 30 M, C 30 Ö és a C 34/1 M számú határjelek között (szabályozott Pinka folyó), a C 38 MÖ és a C 39 M, C 39 Ö számú határjelek között (vítelenítő árok), a C IV alszakaszon a C 67/1 M, C 67/1 Ö és a C 67/5 M, C 67/5 Ö, továbbá a C 70/3 M, C 70/3 Ö és a C 70/5 M, C 70/5 Ö, valamint a C 71 MÖ és a C 72/4 M, C 72/4 Ö számú határjelek között (szabályozott Pinka és Csik-patak) a határvonal megváltozott. Az államhatár vonalát a helyszínen megállapították, megjelölték és „Az államhatár részletes leírása térképekkel 2000”, valamint a „Koordinátajegyzék 2000” című okmányokban rögzítették.

A magyar-osztrák államhatár felmérésének és megjelölésének jogi alapját a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a közös államhatár láthatóságának biztosításáról és az ezzel összefüggő kérdések szabályozásáról Budapesten, 1964. évi október hó 31. napján aláírt, 1987. évi április hó 29. és 2002. évi április hó 8. napján módosított és kiegészített szerződés képezi.

Ezen szerződés alapján történő mérési és megjelölési munkálatok szervezése és végrehajtása egy állandó Vegyesbizottság (Állandó Magyar-Osztrák Határbizottság - a továbbiakban: Határbizottság) feladata.

A Határbizottság a határjelek időszakos ellenőrzését 8 évente hajtja végre. A határjelek 2012–2018. évi nyolcadik időszakos ellenőrzésének végrehajtásával a Határbizottság a Szerződés 23. cikke alapján létrehozott vegyes technikai csoportokat bízta meg.

A Határbizottság az általa jóváhagyott, a határmegjelölés változásait és kiegészítéseit, valamint a határokmányok helyesbítését a „Kiegészítés és módosítás a Magyarország és az Osztrák Köztársaság közötti határvonal részletes leírásához és térképeihez” című okmányokban (továbbiakban: Kiegészítés és módosítás) tartja nyilván.

A Határbizottság a határjelek nyolcadik időszakos ellenőrzésének befejezése után elkészítette a Kiegészítés és módosítás 2018 okmányt. Ezen okmány az 2007. évtől a 2018. évig terjedően tartalmazza a Határbizottság által jóváhagyott, az államhatár megjelölésében bekövetkezett valamennyi változást és kiegészítést, valamint határokmány-helyesbítést.

PKI

2018

B
Ergänzungen zu den allgemeinen
Bemerkungen der
„Grenzbeschreibung 1922“

In den Fällen, in denen die Grenze zwischen zwei Grenzzeichen in gebrochener Linie verläuft und die Abweichung von der Verbindungsgeraden zwischen zwei benachbarten Grenzzeichen bedeutend ist oder der Bruchpunkt der im Grenzgewässer verlaufenden Grenzlinie auf das Trockene gelangt ist, sind zusätzliche Grenzzeichen gesetzt worden. Diese Grenzzeichen sind mit der Nummer des vorausgehenden Grenzzeichens, denen entsprechend der zeitlichen Reihenfolge des Setzens die Kleinbuchstaben a, b, c, usw. angefügt werden, weiters mit einem Zentrum, den Richtungsstrichen, der Jahreszahl des Setzens und den Initialen der Staaten entsprechend der Lage zur Grenzlinie versehen, und durch zentrisch angebrachte Unterlagsplatten unterirdisch gesichert.

Die auf der Grenzlinie stehenden Grenzzeichen tragen die Initialen Ö und M. Grenzzeichen, die nicht auf der Grenzlinie stehen, tragen lediglich die Initiale jenes Staates, auf dessen Hoheitsgebiet sie gesetzt sind. Die Initiale ist auf jener Seite des Grenzzeichens angebracht, die dem Inneren des betreffenden Staates zugewendet ist.

In die vorliegende „Ergänzung und Berichtigung 2018“ sind Daten, die gegenüber der „Grenzbeschreibung 1922“ sowie den bisher genehmigten Dokumenten „Ergänzung und Berichtigung“ bzw. den Anlagen zum „Grenzberichtigungsvertrag 1987“ und zum „Grenzänderungsvertrag 2002“ unverändert geblieben sind, nicht übernommen worden. Die entsprechenden Felder sind frei gelassen.

Bei Grenzzeichen mit gleicher Nummer, die der direkten oder indirekten Vermarkung dienen, ist an Stelle der in der „Grenzbeschreibung 1922“ verwendeten Abkürzung der Himmelsrichtungen im vorliegenden Dokument jene Bezeichnung angeführt, die auf den Grenzzeichen angebracht ist:

- ÖM** Grenzzeichen steht auf der Grenze
- Ö** Grenzzeichen steht auf österreichischem Gebiet
- M** Grenzzeichen steht auf ungarischem Gebiet

Sind zwei Grenzzeichen mit gleicher Nummer auf der Grenzlinie oder mehr als zwei Grenzzeichen außerhalb dieser gesetzt, so sind in den Grenzdokumenten diese Grenzzeichen zusätzlich zu den Initialen auch durch die Abkürzung für die Himmelsrichtung bezeichnet.

Die Koordinaten der Grenzzeichen und der unvermarkten Bruchpunkte der Grenzlinie sind vom Dreiländergrenzpunkt Österreich-Ungarn-Slowakei bis zum Ende des Unterabschnittes B V in Stereographischer Projektion im System von Budapest, von dort bis zum Dreiländergrenzpunkt Österreich-Ungarn-Slowenien im mittleren System der Zylinderprojektion angegeben.

Im vorliegenden Dokument sind die in den Spalten 7 und 8 eingetragenen Werte aus den Koordinaten der entsprechenden Grenzzeichen gerechnet.

B
A Határleírás 1922
általános
megjegyzésének kiegészítése

Azokban az esetekben, amikor a határvonal a két határjel között törtvonal, és a két szomszédos határjel összekötő egyeneséhez képest az eltérés jelentős, illetve a határvízben lévő határvonal töréspontja szárazra kerül, akkor közbeiktatott határjel került elhelyezésre. Ezen határjeleket a megelőző határjel számával és az elhelyezési idő sorrendjében a, b, c stb. betűkkel, központi jellel, irányjelekkel, az elhelyezés évszámával, a helyzetüknek megfelelően az államok nevének kezdőbetűjével jelölték, és központosan elhelyezett földalatti jellel együtt állandósították.

A határvonalon álló határjelek M és Ö kezdőbetűket viselnek. A határvonalon kívül elhelyezett határjeleken csak annak az államnak a kezdőbetűjét tüntették fel, amelynek területén állnak. Az állam kezdőbetűjét a határjel azon oldalán tüntették fel, amely az állam mélysége felé mutat.

A Kiegészítés és módosítás 2018 nem tartalmazza a Határleírás 1922, illetve az eddig jóváhagyott Kiegészítés és módosítás okmányok, valamint az 1987. évi és a 2002. évi határkiigazítási szerződések mellékleteinek változatlan adatait, így az azoknak megfelelő rovatok üresen maradtak.

A közvetlen vagy közvetett megjelölést szolgáló, azonos számú határjelek esetén a Határleírás 1922-ben használt égtáj-rövidítés helyett ezen okmányban a határjeleken található következő jelzések szerepelnek:

- MÖ** ha a határjel a határvonalon áll,
- M** ha a határjel magyar területen áll,
- Ö** ha a határjel osztrák területen áll.

Amennyiben a határvonalon kettő, illetve a határvonalon kívül kettőnél több azonos számú határjel nyert elhelyezést, akkor a kezdőbetű mellett az okmányokban az égtáj rövidítését is feltüntették.

A határjelek és a határvonal jelöletlen töréspontjainak koordinátáit Magyarország, Ausztria és Szlovákia hármashatárpontjától a B V alszakasz végéig a Budapesti Sztereografikus Vetületi Rendszerben, onnan tovább Magyarország, Ausztria és Szlovénia hármashatárpontjáig Hengervetület Középső Rendszerben határozták meg.

Ezen okmány 7. és a 8. számú oszlopában szereplő számadatok a határjelek koordinátáiból számított értékek.

Pei

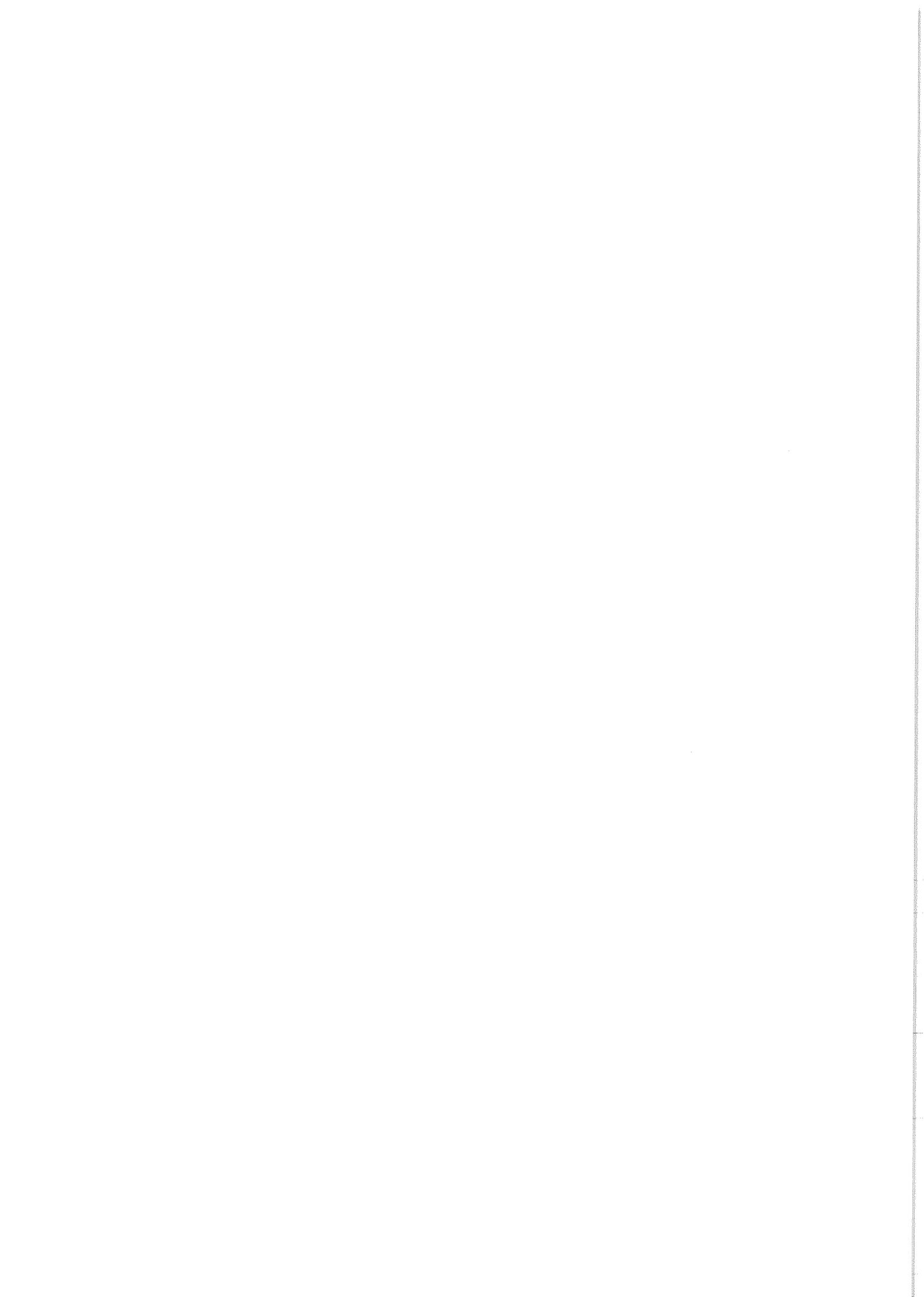
o. Lu

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel							Grenzverlauf A határvonal	
Nummer száma			Galtung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkő	Gewöhnl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktalott kő						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	A 20 6			Beton beton				
	A 22 12			Beton beton				
	A 24 10			Beton beton				
	A 27 3			Beton beton				

Peri

12/11



Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]			Anmerkungen Megjegyzések
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	
10	11	12	13
			<p>Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt A II vom 13. März 2013)</p> <p>A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd az A II alszakaszról 2013. március 13-án készült jegyzőkönyvet.)</p>
			<p>Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Abschnitt A vom 1. Februar 2018)</p> <p>A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd az A II alszakaszról 2018. február 1-én készült jegyzőkönyvet.)</p>

PLI

fa

Magyar-osztrák államhatár
 Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhnl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein	Gattung	Art	Lage im Gelände	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Horizontálwinkel im Grenzzeichen	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	A 42 4b			beton Beton				
	A 46 2 Ö			beton Beton				
	A 46 4 Ö			beton Beton				
	A 47 2			beton Beton				
	A 47 3			beton Beton				

pe

Feb

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			Megjegyzések Anmerkungen
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	
10	11	12	13
			<p>A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd az A III alszakaszról 2015. február 26-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt A III vom 26. Februar 2015)</p>

Pei

Stacy

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel						Grenzverlauf A határvonal		
Nummer száma			Galtung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkő	Gewöhnl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktatott kő						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	A 57 8			Beton beton				
	A 59 4			Beton beton				

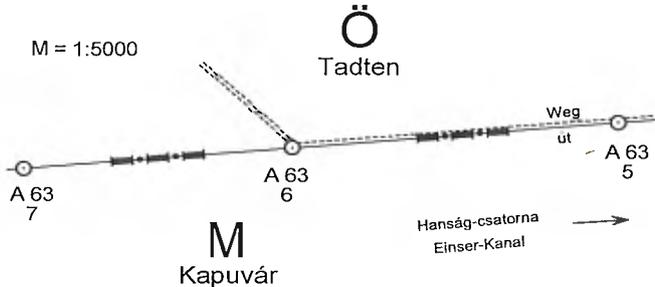
Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]			Anmerkungen Megjegyzések
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	
10	11	12	13
			Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt A IV vom 13. März 2013)
			A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd az A IV alszakaszról 2013. március 13-án készült jegyzőkönyvet.)

pe

e. Sk. Y.

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewönl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein	Gattung	Art	Lage im Gelände	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	A 63 5					214,67		
	A 63 6				A határvonalon, földút elágazásánál. Auf der Grenzlinie, an der Gabelung des Feldweges	176,25	180°00'00"	
	A 63 7							

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzezeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
149.531,04	-26.229,42	8	<p>Az A 63/6 számú határjelet biztonságos helyre helyezte át. (Lásd az A V alszakasról 2013. március 13-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das Grenzeichen A 63/6 wird auf eine sichere Stelle versetzt. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt A V vom 13. März 2013)</p> 

pl.

o. sz. 9

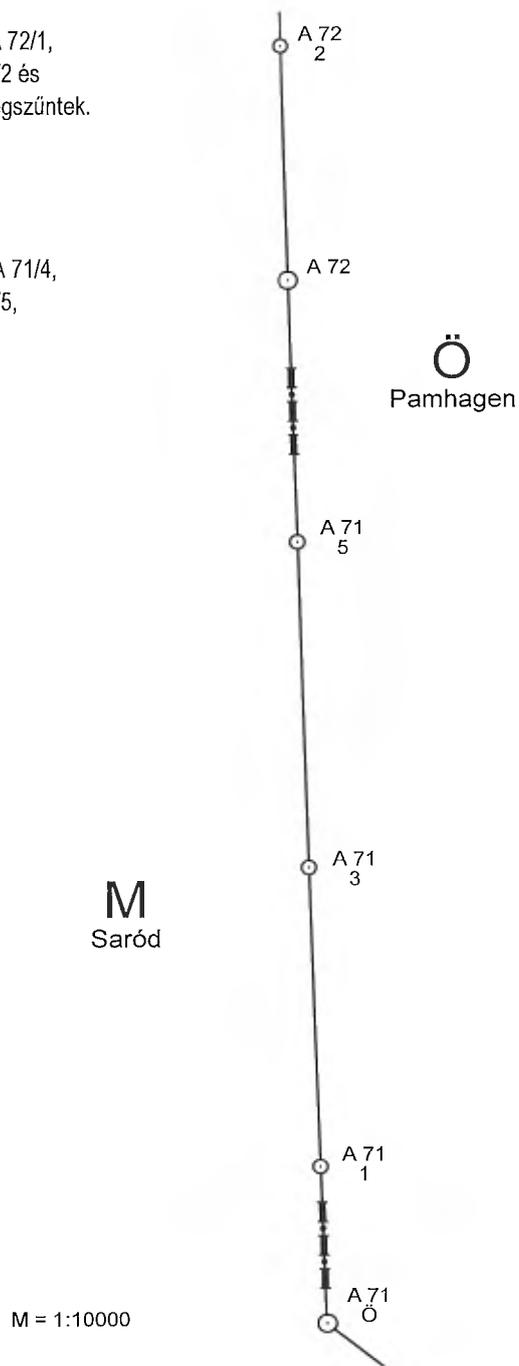
Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege Gattung	anyaga Art	elhelyezése Lage im Gelände	vizzintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken Horizontalwinkel im Grenzzeichen	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	A 70 7 Ö							
A 71 Ö								
	A 71 1					420,16	180°18'50"	
	A 71 3					456,88	180°06'20"	
	A 71 5					367,10	179°57'50"	
A 72						327,89	180°11'10"	

pe:

[Handwritten signature]

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
		9	<p>Az A 71/2, A 71/4, A 71/6, A 72/1, A 72/3, A 72/5, A 73/1, A 73/2 és A 73/4 számú határjelek megszűntek. (Lásd az A V alszakaszcól 2013. március 13-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Die Grenzzeichen A 71/2, A 71/4, A 71/6, A 72/1, A 72/3, A 72/5, A 73/1, A 73/2 und A 73/4 werden aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt A V vom 13. März 2013)</p>

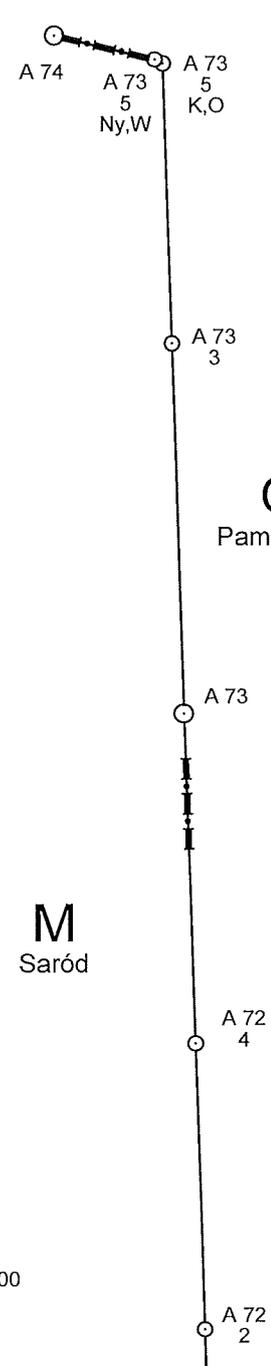


Pli

[Handwritten signature]

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vizzintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewönl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	A 72 2					381,86	179°56'10"	
	A 72 4					439,92	179°52'20"	
A 73						493,71	180°06'50"	
	A 73 3					372,60	179°58'20"	
	A 73 5 K,O						117°32'40"	
	A 73 5 Ny,W							
A 74								

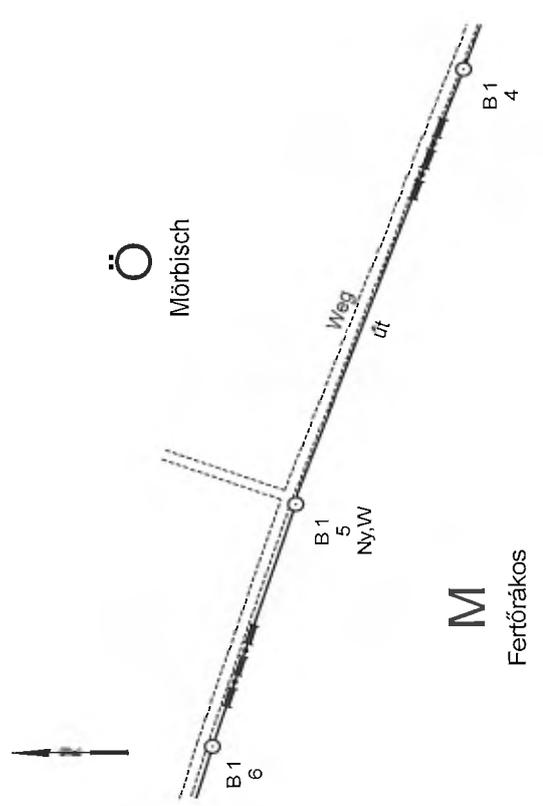
A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma	Megjegyzések Anmerkungen
		Zusätzl. Feldskizze Nr.	
10	11	12	13
		9	<p>Az A 71/2, A 71/4, A 71/6, A 72/1, A 72/3, A 72/5, A 73/1, A 73/2 és A 73/4 számú határjelek megszüntek. (Lásd az A V alszakasról 2013. március 13-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Die Grenzzeichen A 71/2, A 71/4, A 71/6, A 72/1, A 72/3, A 72/5, A 73/1, A 73/2 und A 73/4 werden aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt A V vom 13. März 2013)</p>  <p>M = 1:10000</p>

Pl

Lu 9

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vizzintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewönl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	B 1 3							
	B 1 4					188,99	180°23'10"	a határkövek közötti törtvonal Die gebrochene Verbindungsline zwischen den Grenzsteinen
	B 1 5 Ny,W					104,08	177°55'50"	
	B 1 6							

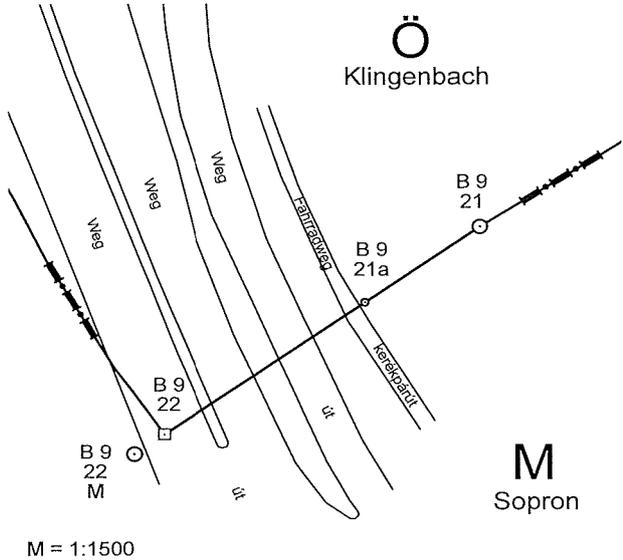
A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
		10	<p>A B 1/5 K számú határjel megszűnt, B 1.0001 számú jelöletlen határpont lett. (Lásd a B I alszakaszról 2014. február 20-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das Grenzzeichen B 1/5 O wird zum unvermarkten Grenzpunkt B 1.0001. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B I vom 20. Februar 2014)</p> 

Pli

0.29

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
főkő Haupt- stein	közön- séges kö Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kö Zusätzl. Stein						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	B 5 1			beton Beton				
	B 5 2			beton Beton				
	B 9 5			beton Beton				
	B 9 20							
	B 9 21					27,72	177°25'40"	
	B 9 21a				a kerékpárút ÉK-i oldalán am nordöstlichen Rand des Radweges	48,48	180°00'00"	
	B 9 22						180°00'00"	
	B 9 22 M							

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
			<p>A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd az B I alszakasról 2014. február 20-án készült jegyzőkönyvet)</p> <p>Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B I vom 20. Februar 2014)</p>
187 628,33	-31.359,94	11	<p>A veszélyeztetett B 9/21a számú határjel biztonságos helyre áthelyezve. (Lásd a B I alszakasról 2016. március 9-én készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das gefährdete Grenzzeichen B 9/21a wurde auf eine sichere Stelle gesetzt. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B I vom 9. März 2016)</p>  <p>M = 1:1500</p>

Peri

[Handwritten signature]

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf					
száma Nummer			jellege Gattung	anyaga Art	elhelyezése Lage im Gelände	vyszíntes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken Horizontalwinkel im Grenzzeichen	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:				
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhnl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein							1	2	3	4
	B 11 4			beton Beton								
	B 13 4			beton Beton								

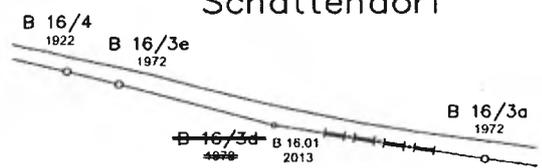
A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
			A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd az B I alszakasról 2014. február 20-án készült jegyzőkönyvet)
			Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B I vom 20. Februar 2014)

PL

flu

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel							Grenzverlauf A határvonal	
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkő	Gewöhnl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktatott kő						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	B 15 13							
		B 15 13a				112,47	177°44'58"	
		B 15 13c					178°42'14"	
B 16								
		B 16 3c						
		B 16 3a				75,24	183°59'21"	
		B 16 3e					182°36'25"	
	B 16 4							

Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]			
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	Anmerkungen Megjegyzések
10	11	12	13
		22	<p>Das Grenzzeichen B 15/13b wird aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B II vom 20. Februar 2014)</p> <p>A B 15/13b számú határjel megszűnt. (Lásd a B II alszakaszról 2014. február 20-án készült jegyzőkönyvet)</p> <p style="text-align: center;">Ö Schattendorf</p>  <p style="text-align: center;">M Ágfalva</p>
		23	<p>Das Grenzzeichen B 16/3d wird zum unvermarkten Grenzpunkt B 16.01. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B II vom 20. Februar 2014)</p> <p>A B 16/3d számú határjel megszűnt, B 16.01 számú jelöletlen határpont lett. (Lásd a B II alszakaszról 2014. február 20-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p style="text-align: center;">Ö Schattendorf</p>  <p style="text-align: center;">M Ágfalva</p>

P. Li

o. h. a.

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel							Grenzverlauf A határvonal	
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkő	Gewöhl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktalt kő						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	B 16 6							
		B 16 6b				86,91	186°52'56"	
		B 16 6a					185°36'12"	
		B 16 6d						
		B 16 6e						

Koordinaten der Grenzeichen A határjelek összrendezői [m]			
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	Anmerkungen Megjegyzések
10	11	12	13
			<p>Das Grenzeichen B 16/6c wird zum unvermarkten Grenzpunkt B 16.02. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B II vom 20. Februar 2014)</p> <p>A B 16/6c számú határjel megszűnt, B 16.02 számú jelöletlen határpont lett. (Lásd a B II alszakaszról 2014. február 20-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p style="text-align: center;"> Ö Schattendorf </p> <p style="text-align: center;"> M Ágfalva </p>
		24	

pli

flu Ce

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel							Grenzverlauf A határvonal	
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkő	Gewöhnl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktalt kő						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	B 18 17							
	B 18 17 Ö					55,82	97°39'07"	
	B 18 18 M					13,99	192°52'46"	
	B 18 18 Ö						132°39'39"	
B 19 Ö								

Pli

leg

Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]			
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	Anmerkungen Megjegyzések
10	11	12	13
			<p>Das gefährdete Grenzzeichen B 18/18 M wurde auf eine sichere Stelle gesetzt. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B II vom 20. Februar 2014)</p> <p>A veszélyeztetett B 18/18 M számú határjel biztonságos helyre áthelyezve. (Lásd a B II alszakaszról 2014. február 20-án készült jegyzőkönyvet)</p>
			<p>Ö Schattendorf</p> <p>M Ágfalva</p>
191.176,68	-27.366,01	19	

Ergänzung und Berichtigung 2018
Kiegészítés és módosítás 2018

12

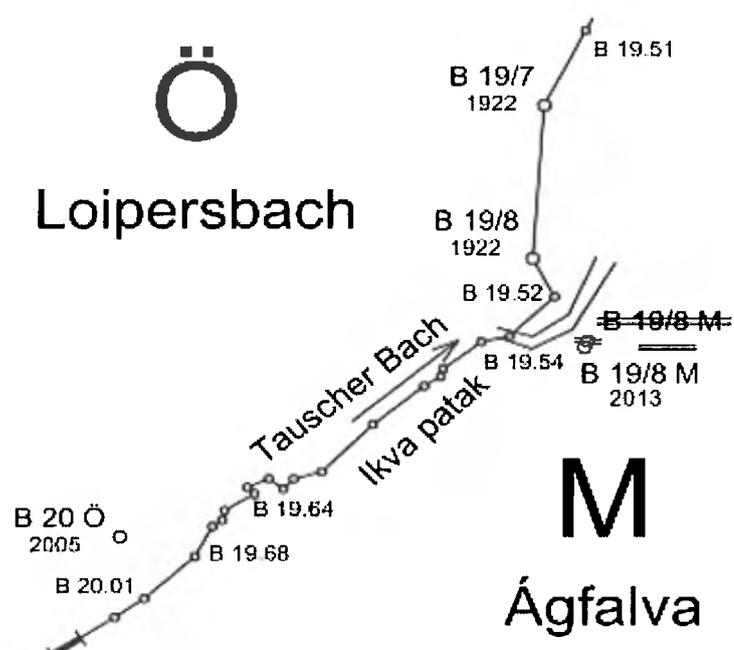
12

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel							Grenzverlauf A határvonal	
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkő	Gewöhl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktatott kő						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	B 19 7							
	B 19 8					12,65	148°04'11"	
	B 19 8 M					59,34 83,70	273°57'45" 259°15'31"	
B 20 Ö						30,31	135°30'04"	
B 20 M							209°47'30" 239°35'15"	
	B 20 1 Ö							

pe

lak

Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]		Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	Anmerkungen Megjegyzések
Y	X		
10	11	12	13
			<p>Das gefährdete Grenzzeichen B 19/8 M wurde auf eine sichere Stelle gesetzt. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B II vom 20. Februar 2014)</p> <p>A veszélyeztetett B 19/8 M számú határjel biztonságos helyre áthelyezve. (Lásd a B II alszakaszról 2014. február 20-án készült jegyzőkönyvet).</p> 
191.573,46	-26.785,60	20	

Pli

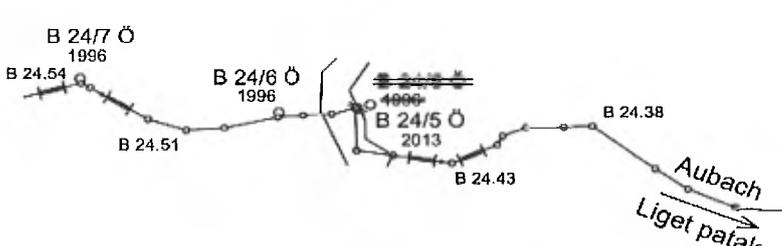
ak

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel							Grenzverlauf A határvonal	
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkő	Gewöhl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktatott kő						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	B 24 3a							
	B 24 4 Ö					75,37	180°22'38"	
	B 24 5 Ö					14,28	164°53'44"	
	B 24 6 Ö						195°55'43"	
	B 24 7 Ö							

Pli

offen

Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]			Anmerkungen Megjegyzések
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	
10	11	12	13
			<p>Das gefährdete Grenzzeichen B 24/5 Ö wurde auf eine sichere Stelle gesetzt. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B II vom 20. Februar 2014)</p> <p>A veszélyeztetett B 24/5 Ö számú határjel biztonságos helyre áthelyezve. (Lásd a B II alszakaszról 2014. február 20-án készült jegyzőkönyvet).</p>
			<p>Ö</p> <p>Loipersbach</p> 
195.039,88	-26.587,78	21	<p>M</p> <p>Sopron</p>

Handwritten mark

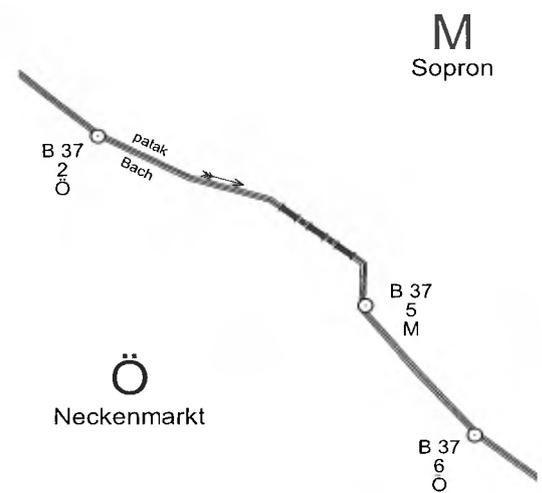
Handwritten mark

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege Gattung	anyaga Art	elhelyezése Lage im Gelände	vyszintés távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken Horizontalwinkel im Grenzzeichen	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein						
	B 33 8 M			beton Beton				
	B 34 8 M			beton Beton				
	B 34 13 M			beton Beton				
	B 37 1 M							
	B 37 2 Ö					126,49	175°37'00"	
	B 37 5 M					69,66	197°32'40"	
	B 37 6 Ö							

Ri

sk

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
			<p>A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd az B III alszakaszcól 2014 február 20-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B III vom 20. Februar 2014)</p>
		9	<p>A B 37/3 M és B 37/4 Ö számú határjelek megszűntek. (Lásd a B III alszakaszcól 2014. február 20-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Die Grenzzeichen B 37/3 M und B 37/4 Ö werden aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B III vom 20. Februar 2014)</p> 

PLi

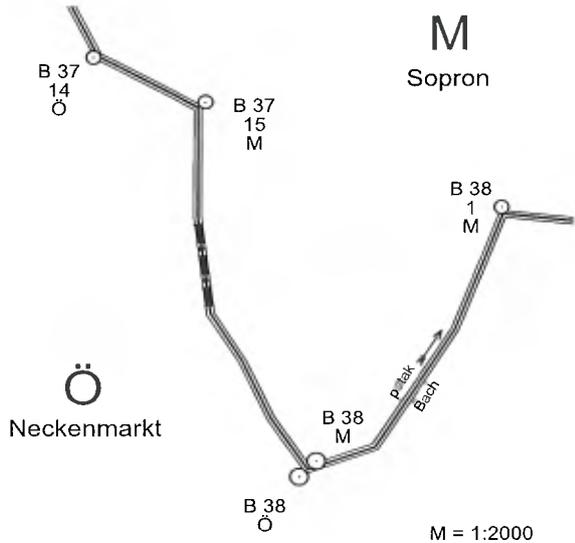
SLG

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
főkő Haupt- stein	közön- séges kö Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kö Zusätzl. Stein	Gattung	Art	Lage im Gelände		Horizontalwinkel im Grenzzeichen	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	B 37 14 Ö							
	B 37 15 M					113,78	233°20'30"	
B 38 Ö							57°42'10"	
B 38 M								
	B 38 1 M							

pl

ba

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
		10	<p>A B 37/16 Ö számú határjel megszűnt. (Lásd az B III alszakaszról 2014. február 20-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das Grenzzeichen B 37/16 Ö wird aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B III vom 20. Februar 2014)</p> 

Handwritten signature

Handwritten signature

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	B 40 6 Ö			beton Beton				
	B 40 15			beton Beton				
	B 40 16			beton Beton				
	B 41 1 Ö			beton Beton				
	B 41 1 M			beton Beton				
	B 42 4			beton Beton				

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel						Grenzverlauf A határvonal		
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkö	Gewöhl. Stein közön- séges kö	Zusätzl. Stein közbe- iktatott kö						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	B 55 5 Ö			Beton beton				
	B 55 5 M			Beton beton				
	B 56 12 M			Beton beton				
	B 56 22 Ö			Beton beton				
	B 57 1 Ö			Beton beton				
	B 62 1			Beton beton				
	B 65 7 Ö			Beton beton				
	B 65 15 Ö			Beton beton				

kei

kei

Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]			Anmerkungen Megjegyzések
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	
10	11	12	13
			Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B IV vom 26. Februar 2015)
			A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd a B IV alszakasról 2015. február 26-án készült jegyzőkönyvet)

pe!

pe!

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf					
száma Nummer			jellege Gattung	anyaga Art	elhelyezése Lage im Gelände	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken Horizontalwinkel im Grenzzeichen	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:				
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein							1	2	3	4
	B 77 7 Ö			beton Beton								
	B 79 2 Ö			beton Beton								
	B 79 11 Ö			beton Beton								
	B 79 14			beton Beton								
	B 81 7 Ö			beton Beton								
	B 82 2 Ö			beton Beton								
	B 82 3 Ö			beton Beton								

Rei

10/11/14

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewönl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein	Gattung	Art	Lage im Gelände		Horizontalwinkel im Grenzzeichen	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	B 83 8 Ö			beton Beton				
	B 83 21			beton Beton				
	B 84 10			beton Beton				
	B 84 17			beton Beton				
	B 87 3 M			beton Beton				
	B 87 4 M			beton Beton				
	B 92 6 Ö			beton Beton				

Rei

ka

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel						Grenzverlauf A határvonal						
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:				
Haupt- stein főkő	Gewöhl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktalott kő							1	2	3	4
	B 104 26			Beton beton								
	B 116 7 M			Beton beton								

Dei

Handwritten signature

Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]			
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	Anmerkungen Megjegyzések
10	11	12	13
			Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt B VI vom 9. März 2016)
			A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd az B VI alszakaszról 2016. március 9-én készült jegyzőkönyvet.)

PR

Handwritten signature

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel						Grenzverlauf A határvonal						
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:				
Haupt- stein főkő	Gewöhl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktatott kő							1	2	3	4
	C 2 9 Ö			Beton beton								
	C 5 1			Beton beton								
	C 5 2 M			Beton beton								
	C 5 4 Ö			Beton beton								
	C 7 1			Beton beton								
	C 14 1 Ö			Beton beton								

Rei

1/20

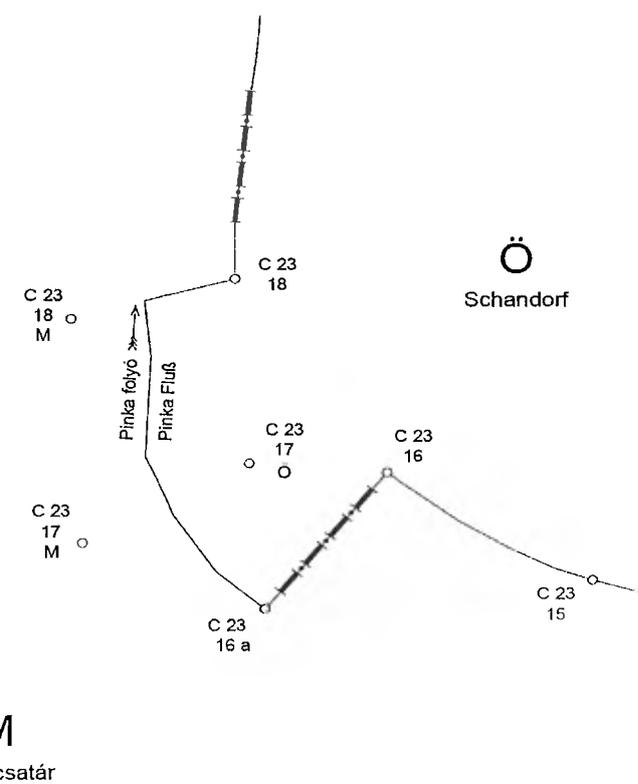
Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]			Anmerkungen Megjegyzések
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	
10	11	12	13
			<p>Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C I vom 9. März 2016)</p> <p>A határjel anyaga megváltoztatva (lásd a C I alszakaszról 2016. március 9-én készült jegyzőkönyvet).</p>
			<p>Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C I vom 23. Februar 2017)</p> <p>A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd a C I alszakaszról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet.)</p>

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel							Grenzverlauf A határvonal	
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkő	Gewöhl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktatott kő						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 19 1			Beton beton				
	C 23 15							
	C 23 16					29,29		
	C 23 16 a					24,44 30,23	252°14'50" 315°01'00"	
	C 23 17 Ö							
	C 23 17 M						245°49'00"	
	C 23 18 M							

Handwritten signature

Handwritten signature

Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]			Anmerkungen Megjegyzések
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	
10	11	12	13
			<p>Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C II vom 2.Oktober 2018)</p> <p>A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd a C II alszakasról 2018. október 2-án készült jegyzőkönyvet.)</p>
			<p>Das Grenzzeichen C 23/16 M wird aufgelassen. Das zusätzliche Grenzzeichen C 23/16 a wurde an die Stelle des unvermarkten Bruchpunktes C 32.112 gesetzt. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C II vom 2.Oktober 2018)</p> <p>A C 23/16 M számú határjel megszűnt. (Lásd a C II alszakasról 2018. október 2-án készült jegyzőkönyvet.)</p>
198.872,15	-10.080,27	39	

Pli

Handwritten signature

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel							Grenzverlauf A határvonal	
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkő	Gewöhl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktatott kő						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 25/8 Ö					35,01		
	C 25/7 M					42,88	125°49'10"	
	C 25/6 Ö					93,33	233°19'40"	
	C 25/5 M					98,20	158°16'30"	
	C 25/4 Ö							

Rei

Handwritten signature

Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]			
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	Anmerkungen Megjegyzések
10	11	12	13
			Das gefährdete Grenzzeichen C 25/6 Ö wurde auf eine sichere Stelle gesetzt. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C II vom 2.Oktober 2018)
			A veszélyeztetett C 25/6 Ö számú határjel biztonságos helyre áthelyezve. (Lásd a C II alszakaszról 2018. október 2-án készült jegyzőkönyvet.)
199.174,94	-9.453,27	41	<p>The map illustrates a boundary line between Burg (Ö) and Felsőcsatár (M). The line is defined by points C 25.59 through C 25.90. A specific point, C 25/6 Ö, is noted as having been moved to a safe location in 2018. The map also identifies points C 25/5 M and C 25/7 M. The area to the left is labeled 'Burg' with a large 'Ö' symbol, and the area to the right is labeled 'Felsőcsatár' with a large 'M' symbol.</p>

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel							Grenzverlauf A határvonal	
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkö	Gewöhl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktatott kő						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 32 4 Ö							
	C 32 5 Ö					164,47	182°46'00"	
	C 32 5 a					9,30	186°54'00"	
	C 32 6					5,16	83°57'20"	
	C 32 6 M					157,11	267°51'50"	
	C 32 7 Ö							

Pei

20

Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]			Anmerkungen Megjegyzések
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	
10	11	12	13
			Die Grenzzeichen C 32/6 Ö N und C 32/6 Ö W werden aufgelassen. Das zusätzliche Grenzzeichen C 32/5 a wird an die Stelle des unvermarkten Bruchpunktes C 32.29 gesetzt. Das zusätzliche Grenzzeichen C 32/6 wird an die Stelle des unvermarkten Bruchpunktes C 32.30 gesetzt. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C II vom 2. Oktober 2018)
			A C 32/6 Ö É számú határjel megszűnt, a határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd a C II alszakaszcól 2018. október 2-án készült jegyzőkönyvet.)
196.017,97	-6.001,81	40	
196.016,44	-5.992,64		

Pei

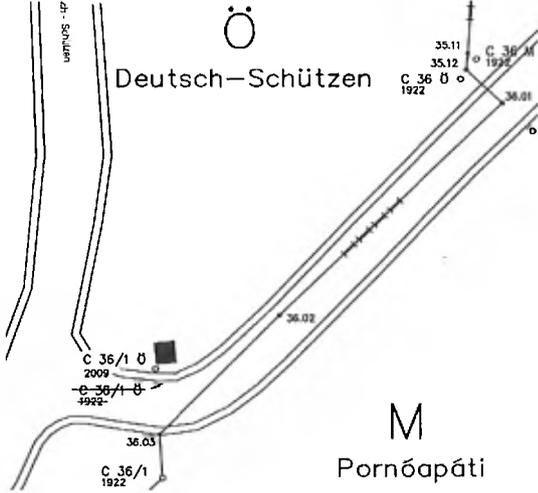
fa

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel						Grenzverlauf A határvonal		
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkő	Gewöhnl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktatott kő						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 35 5 Ö							
C 36 Ö						59,74	217°41'00"	
	C 36 1 Ö					16,15	132°34'20"	
	C 36 1							
	C 36 2 M			Beton beton				
	C 36 5 Ö			Beton beton				
	C 36 5 M			Beton beton				

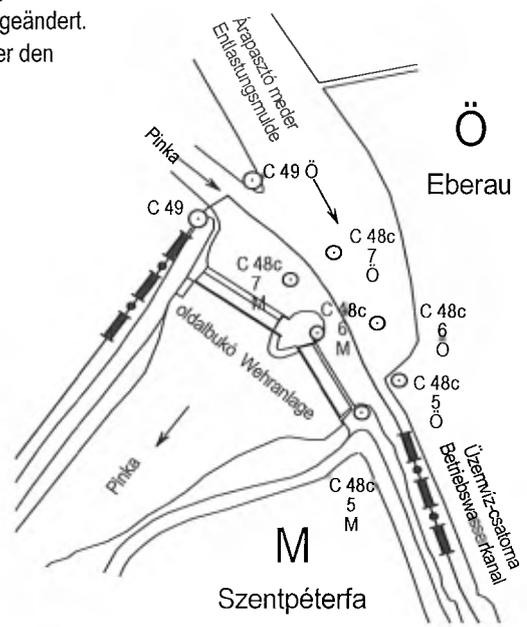
pe

109

Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]			
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	Anmerkungen Megjegyzések
10	11	12	13
		38	<p>Das gefährdete Grenzzeichen C 36/1 Ö wurde auf eine sichere Stelle gesetzt. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C II vom 18. März 2010)</p> <p>A veszélyeztetett C 36/1 Ö számú határjel biztonságos helyre áthelyezve. (Lásd a C II alszakaszról 2010. március 18-án készült jegyzőkönyvet).</p> 
			<p>Art des Grenzzeichens geändert (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C II vom 2. Oktober 2018)</p> <p>A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd a C II alszakaszról 2018. október 2-án készült jegyzőkönyvet.)</p>

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
főkő Haupt- stein	közön- séges kö Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kö Zusätzl. Stein	Gattung	Art	Lage im Gelände	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 48 6			beton Beton				
	C 48a			beton Beton				
	C 48a 2			beton Beton				
	C 48c 6 M							
	C 48c 7 M					42,96	150°54'40"	
C 49				beton Beton		220,28	88°44'20"	a páros köveket összekötő törtvonal a Pinka folyó közepétől die gebrochene Linie zwischen den Doppelsteinen von der Mitte der Pinka
C 49 Ö								
	C 49 1							

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
			A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd az C III alszakasról 2016. március 9-én készült jegyzőkönyvet.) Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C III vom 9. März 2016)
			A veszélyeztetett C 49 számú határjel biztonságos helyre áthelyezve, a határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd a C III alszakasról 2016. március 9-én készült jegyzőkönyvet.) Das gefährdete Grenzzeichen C 49 wurde auf eine sichere Stelle gesetzt. Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C III vom 9. März 2016)
195.266,32	1.462,04	19	

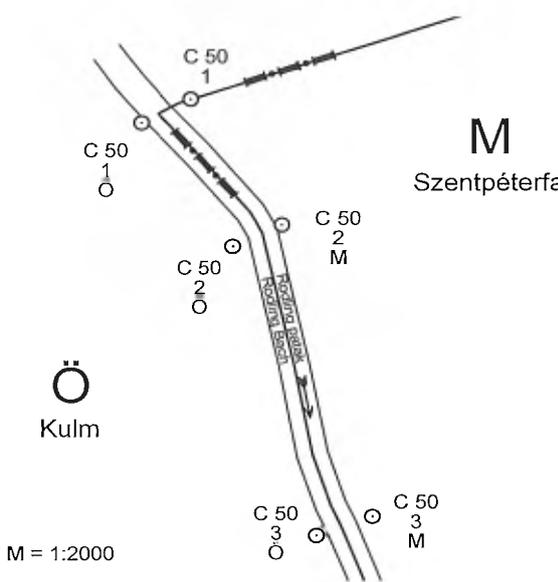
Kli

[Handwritten signature]

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen						A határvonal Grenzverlauf		
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
főkő Haupt- stein	közön- séges kö Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kö Zusätzl. Stein	Gattung	Art	Lage im Gelände	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
1	2	3	4	5	6	7	8	9
C 50								
	C 50 1					43,13	74°18'10"	
	C 50 2 M					85,92	198°23'40"	
	C 50 3 M						173°02'20"	
		C 50 3a M						
	C 50 6			beton Beton				
	C 50 7			beton Beton				
	C 51 8			beton Beton				

Pei

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
196.127,63	2.593,87	20	<p>A veszélyeztetett C 50/2 M számú határjel biztonságos helyre áthelyezve. (Lásd a C III alszakaszról 2016. március 9-én készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das gefährdete Grenzzeichen C 50/2 M wurde auf eine sichere Stelle gesetzt. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C III vom 9. März 2016)</p> 
			<p>A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd az C III alszakaszról 2016. március 9-én készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C III vom 9. März 2016)</p>

pei

ka

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf					
száma Nummer			jellege Gattung	anyaga Art	elhelyezése Lage im Gelände	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken Horizontalwinkel im Grenzzeichen	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:				
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein							1	2	3	4
	C 51 15			beton Beton								
	C 51 16			beton Beton								
	C 52 7			beton Beton								
	C 52 12			beton Beton								
	C 52a 12			beton Beton								
	C 52a 21			beton Beton								
	C 58 2 Ny			beton Beton								
	C 58 4 Ö			beton Beton								

pe

1/20

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf					
száma Nummer			jellege Gattung	anyaga Art	elhelyezése Lage im Gelände	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken Horizontalwinkel im Grenzzeichen	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:				
főkő Haupt- stein	közön- séges kö Gewönl. Stein	közbe- iktatott kö Zusätzl. Stein							1	2	3	4
	C 58 9			beton Beton								
	C 58 11			beton Beton								
		C 58 10a	C									
		C 59 a	C									

P. Li

100

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
			A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd az C III alszakaszról 2016. március 9-én készült jegyzőkönyvet.)
			Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C III vom 9. März 2016)
			Gattung der Vermarkung geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C III vom 9. März 2016)
			A határjel jellege megváltoztatva. (Lásd az C III alszakaszról 2016. március 9-én készült jegyzőkönyvet.)

Rei

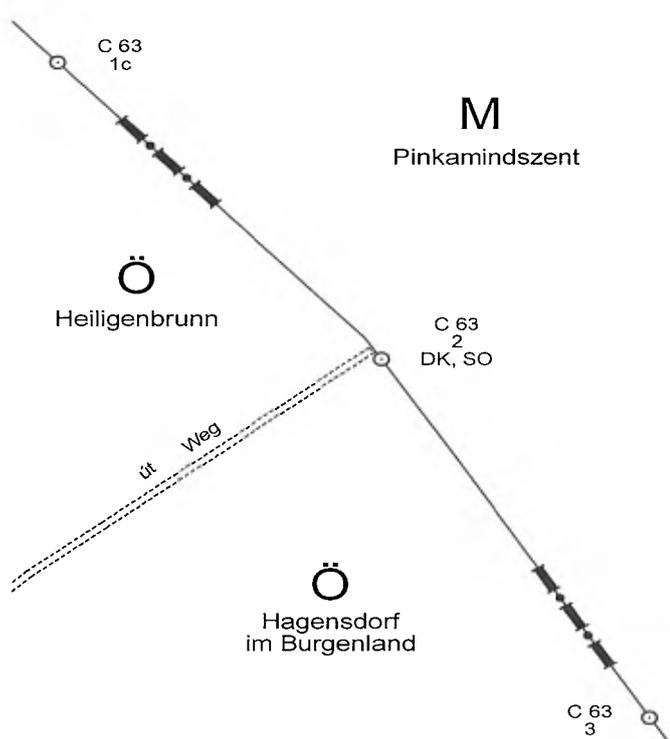
[Handwritten signature]

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf					
száma Nummer			jellege Gattung	anyaga Art	elhelyezése Lage im Gelände	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken Horizontalwinkel im Grenzzeichen	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:				
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhl. Stein	közbe- iktatolt kő Zusätzl. Stein							1	2	3	4
C 63				beton Beton								
		C 63 1b										
		C 63 1c				182,50	180°35'40"					
	C 63 2 DK, SO					192,27	190°21'00"					
	C 63 3			beton Beton			179°59'00"					
C 64												
		C 65 2a	C									

pe

ka

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
			<p>A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd a C IV alszakasról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p>
		59	<p>A határjel anyaga megváltoztatva, a C 63/2 ÉNy, NW számú határjel megszűnt. (Lásd a C IV alszakasról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Art des Grenzzeichens geändert. Das Grenzzeichen C 63/2 ÉNy, NW wird aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p> 
			<p>A határjel típusa D-ről C-re változtatva. (Lásd a C IV alszakasról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Die Grenzzeichen des Typ D wurden gegen den Typ C ausgetauscht. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p>

Pei

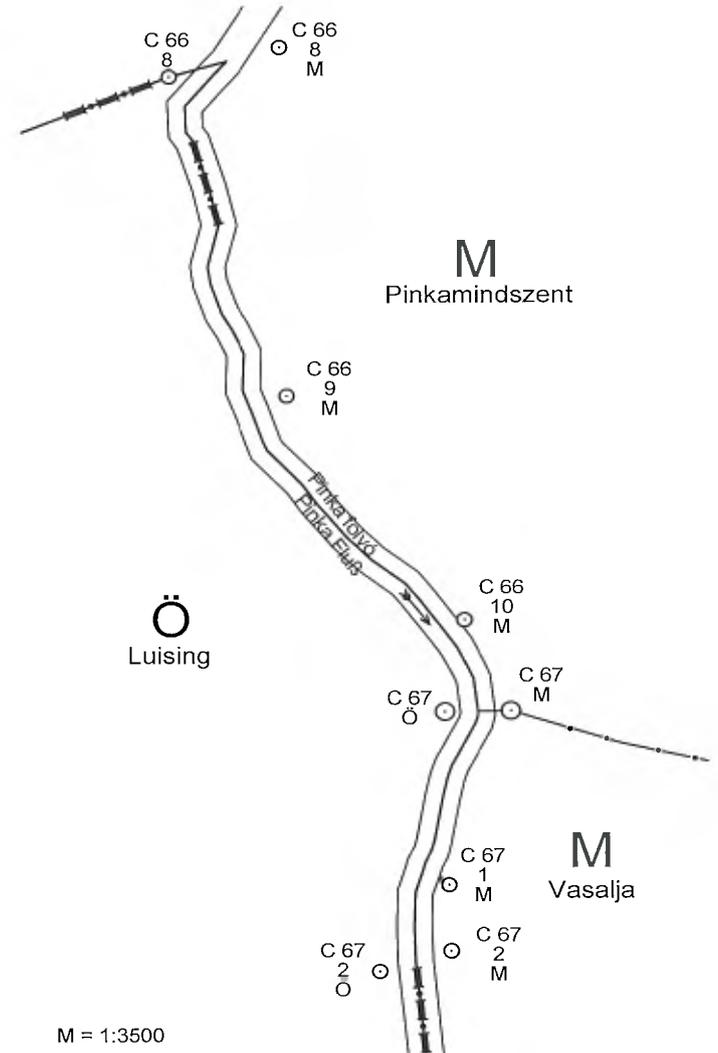
Stua

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhnl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein	Gattung	Art	Lage im Gelände		Horizontalwinkel im Grenzzeichen	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 66 8 M					174,23	285°11'20"	
	C 66 9 M					137,82	145°14'20"	
	C 66 10 M					C 67 M 50.13 C 67 Ö 46.67	C 66/9 M - C 67 M 190°26'50" C 66/9 M - C 67 Ö 226°51'10"	
C 67 Ö						C 67/1 M 86.15	C 66/10 M - C 67/1 M 167°38'10"	
C 67 M								
	C 67 1 M					C 67/2 M 33.00 C 67/2 Ö 53.57	C 67 Ö - C 67/2 Ö 217°30'00" C 67 M - C 67/2 M 160°03'50"	
	C 67 2 Ö						C 67/1 M - C 67/3 Ö 130°40'00"	
	C 67 3 Ö							

pe

scu

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma	Megjegyzések Anmerkungen
		Zusätzl. Feldskizze Nr.	
10	11	12	13
			<p>A C 66/9 M számú határjel áthelyezve biztonságos helyre, a C 66/9 Ö, C 66/10 Ö és C 67/1 Ö számú határjel megszüntetve. (Lásd a C IV alszakaszról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das Grenzzeichen C 66/9 M wurde auf eine sichere Stelle versetzt. Die Grenzzeichen C 66/9 Ö, C 66/10 Ö und C 67/1 Ö werden aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p>
194.965,77	10.809,26	60	 <p>M Pinkamindszent</p> <p>Ö Luising</p> <p>M Vasalja</p> <p>M = 1:3500</p>

Pli

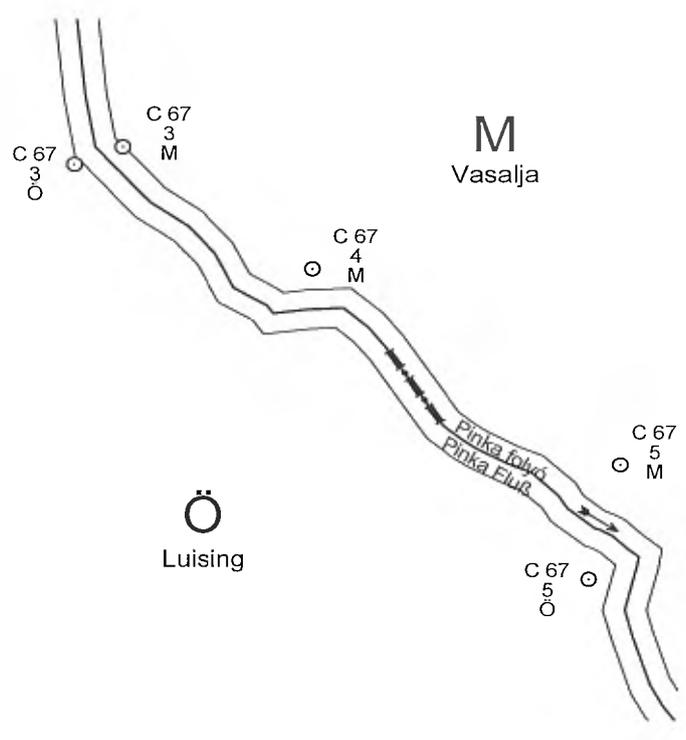
1/10

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen						A határvonal Grenzverlauf		
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
főkő Haupt- stein	közön- séges kö Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kö Zusätzl. Stein						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 67 2 Ö							
	C 67 3 Ö					C 67/4 M 99.27	C 67/2 Ö - C 67/4 M 128°4'24"	
	C 67 4 M					C 67/5 M 140.93 C 67/5 Ö 164.22	C 67/3 M - C 67/5 M 180°00'10" C 67/3 Ö - C 67/5 Ö 205°23'20"	
	C 67 5 Ö						C 67/4 M - C 67/6 Ö 196°12'10"	
	C 67 6 Ö							

Pli

Leck

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
		61	<p>A C 67/4 Ö számú határjel megszüntetve. (Lásd a C IV alszakaszról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das Grenzzeichen C 67/4 Ö wird aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p> 

Pli

deh

Magyar-osztrák államhatár
 Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege Gattung	anyaga Art	elhelyezése Lage im Gelände	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken Horizontalwinkel im Grenzzeichen	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhnl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 67 6 M							
	C 67 7 M					76,32	128°08'40"	
	C 67 8 M			beton Beton		70,23	154°35'40"	
	C 67 9 M						246°32'40"	
	C 67 10 M							

pi

Handwritten signature

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma	Megjegyzések Anmerkungen
		Zusätzl. Feldskizze Nr.	
10	11	12	13
194.605,09	11.522,49	62	<p>A C 67/8 M számú határjel áthelyezve biztonságos helyre és anyaga megváltoztatva. (Lásd a C IV alszakasról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das Grenzzeichen C 67/8 M wurde auf eine sichere Stelle versetzt und die Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p>

Handwritten signature

Handwritten signature

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege Gattung	anyaga Art	elhelyezése Lage im Gelände	vizzintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken Horizontalwinkel im Grenzzeichen	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein						
C 68 Ö				beton Beton				
	C 68 2 M							
C 69 M						278,48	180°33'00"	
C 70 M						120,50	188°08'30"	
	C 70 1 M						198°27'20"	
	C 70 2 M							

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma	Megjegyzések Anmerkungen
		Zusätzl. Feldskizze Nr.	
10	11	12	13
			<p>A határjel anyaga megváltoztatva (lásd a C IV alszakasról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet).</p> <p>Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p>
			<p>A C 70 M számú határjel biztonságos helyre áthelyezve. (Lásd a C IV alszakasról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet).</p> <p>Das Grenzzeichen C 70 M wurde auf eine sichere Stelle versetzt. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p>
193.389,33	12.414,20	63	

rei

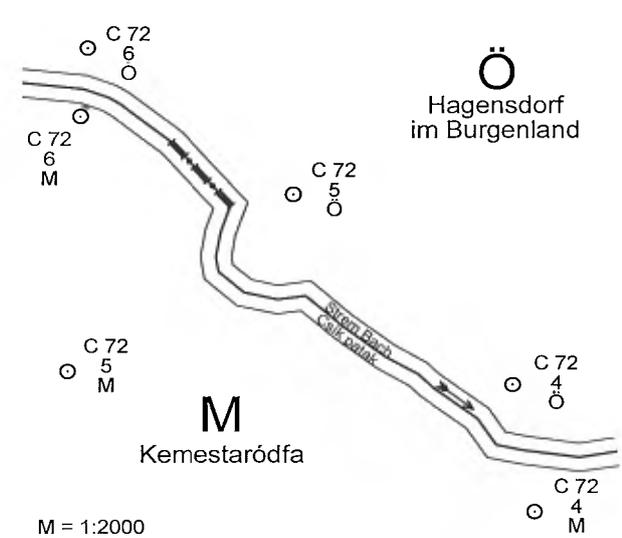
Handwritten signature

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf					
száma Nummer			jellege Gattung	anyaga Art	elhelyezése Lage im Gelände	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken Horizontalwinkel im Grenzzeichen	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:				
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein							1	2	3	4
	C 72 3 Ö											
	C 72 4 Ö					78,84	240°42'20"					
	C 72 5 Ö			beton Beton		68,05	174°18'30"					
	C 72 6 Ö						124°18'00"					
	C 72 7 Ö											

pe

Handwritten signature

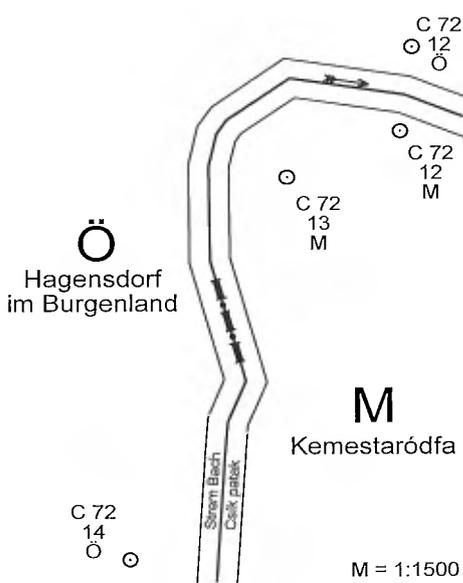
A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
193.043,33	13.111,33	64	<p>A C 72/5 Ö számú határjel áthelyezve biztonságos helyre és anyaga megváltoztatva. (Lásd a C IV alszakaszról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das Grenzzeichen C 72/5 Ö wurde auf eine sichere Stelle versetzt und die Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p>  <p>M = 1:2000</p>

PLi

hca

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewönl. Stein	közbe- iktalott kő Zusätzl. Stein						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 72 11 Ö							
	C 72 12 Ö					C 72/13 M 37.07	C 72/11 Ö - C 72/13 M 85°17'50"	
	C 72 13 M					C 72/14 M 91.85 C 72/14 Ö 87.42	C 72/12 M - C 72/14 M 115°04'20" C 72/12 Ö - C 72/14 Ö 159°26'40"	
	C 72 14 Ö						C 72/13 M - C 72/15 Ö 160°33'50"	
	C 72 15 Ö							
	C 72 19 Ö			beton Beton				

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma	Megjegyzések Anmerkungen
		Zusätzl. Feldskizze Nr.	
10	11	12	13
		65	<p>A C 72/13 Ö számú határjel megszüntetve. (Lásd a C IV alszakaszról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das Grenzzeichen C 72/13 Ö wird aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p> 
			<p>A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd a C IV alszakaszról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p>

Pei

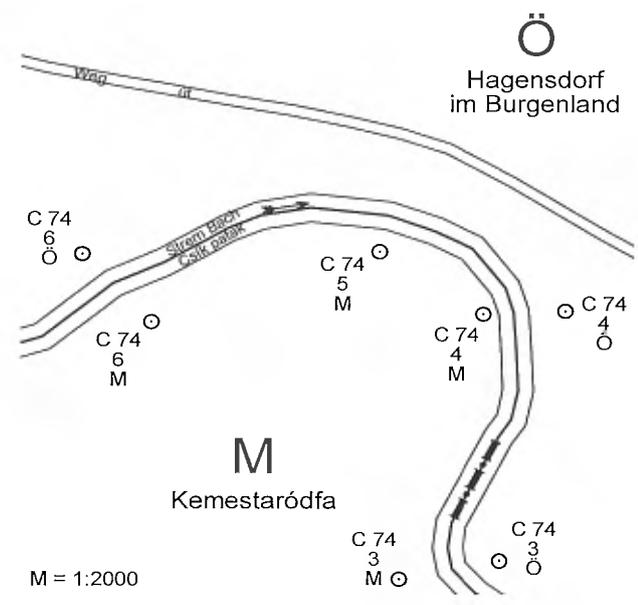
ofca

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vizzintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewönl. Stein	közbe- iktalott kő Zusätzl. Stein						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 74 3 Ö							
	C 74 4 Ö					C 74/5 M 51.43	C 74/3 Ö - C 74/5 M 95°37'10"	
	C 74 5 M					C 74/6 M 62.93 C 74/6 Ö 77.69	C 74/4 M - C 74/6 M 128°14'20" C 74/4 Ö - C 74/6 Ö 160°18'20"	
	C 74 6 Ö						C 74/5 M - C 74/7 Ö 155°35'50"	
	C 74 7 Ö							

Pli

St. G.

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma	Megjegyzések Anmerkungen
		Zusätzl. Feldskizze Nr.	
10	11	12	13
		66	<p>A C 74/5 Ö számú határjel megszüntetve. (Lásd a C IV alszakaszról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das Grenzzeichen C 74/5 Ö wird aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p> 

Handwritten signature

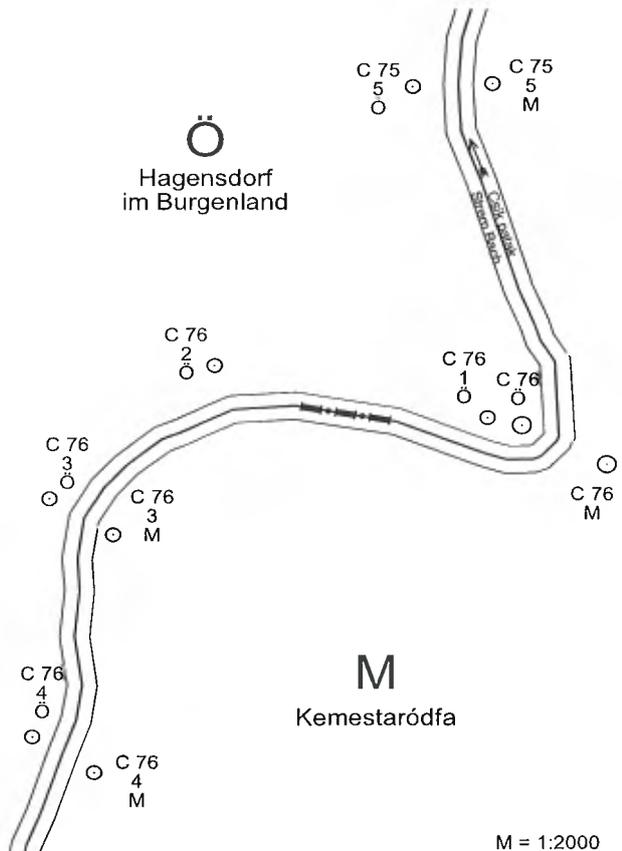
Handwritten signature

Magyar-osztrák államhatár
 Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhnl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein	Gattung	Art	Lage im Gelände	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 75 5 M							
C 76 Ö								
C 76 M						C 76/1 Ö 34.87	C 75/5 M - C 76/1 Ö 308°38'10"	
	C 76 1 Ö						C 76 Ö - C 76/2 Ö 177°49'10" C 76 M - C 76/2 Ö 168°34'10"	
	C 76 2 Ö			beton Beton		C 76/3 Ö 59.14 C 76/3 M 56.76	C 76/1 Ö - C 76/3 Ö 126°36'10" C 76/1 Ö - C 76/3 M 106°43'00"	
	C 76 3 Ö							
	C 76 3 M						C 76/2 Ö - C 76/4 M 155°25'30"	
	C 76 4 M							

Pli

ke

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
		67	<p>A határjel anyaga megváltoztatva, a C 76/1 M és a C 76/2 M számú határjel megszüntetve. (Lásd a C IV alszakasról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Art des Grenzzeichens geändert. Die Grenzzeichen C 76/1 M und C 76/2 M werden aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p>  <p>M = 1:2000</p>

PL

8-11

Magyar-osztrák államhatár
 Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf					
száma Nummer			jellege Gattung	anyaga Art	elhelyezése Lage im Gelände	vizzintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken Horizontálwinkel im Grenzzeichen	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:				
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein							1	2	3	4
	C 76 5 Ö											
	C 76 6 Ö					C 76/7 M 138.80	C76/5Ö- C76/7M 178°03'10"					
	C 76 7 M					C 76/8 M 59.34 C 76/8 Ö 58.32	C76/6M - C76/8M 177°14'20" C76/6Ö - C76/8Ö 213°26'30"					
	C 76 8 Ö						C76/7M - C 76/9Ö 179°12'10"					
	C 76 9 Ö											

pe

latu

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
		68	<p>A C 76/7 Ö számú határjel megszüntetve. (Lásd a C IV alszakaszról 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das Grenzzeichen C 76/7 Ö wird aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p>

PLi

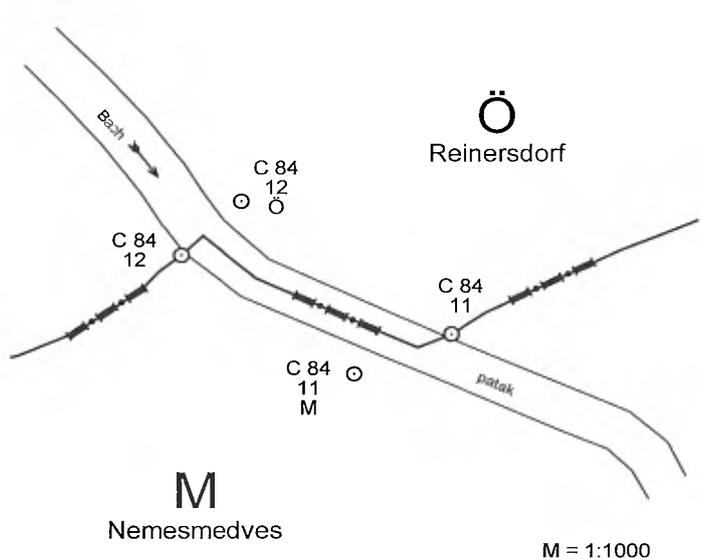
ofol

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege Gattung	anyaga Art	elhelyezése Lage im Gelände	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken Horizontalwinkel im Grenzzeichen	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewönl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein						
	C 84 10							
	C 84 11					13,74	173°48'30"	
	C 84 11 M					28,60	262°27'40"	
	C 84 12 Ö						76°37'20"	
	C 84 12							

pl

~ 16 k

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
201.144,26	12.544,18	69	<p>A C 84/11 M számú határjel áthelyezve biztonságos helyre. (Lásd a C IV alszakaszcól 2017. február 23-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das Grenzzeichen C 84/11 M wurde auf eine sichere Stelle versetzt. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C IV vom 23. Februar 2017)</p> 

PLi

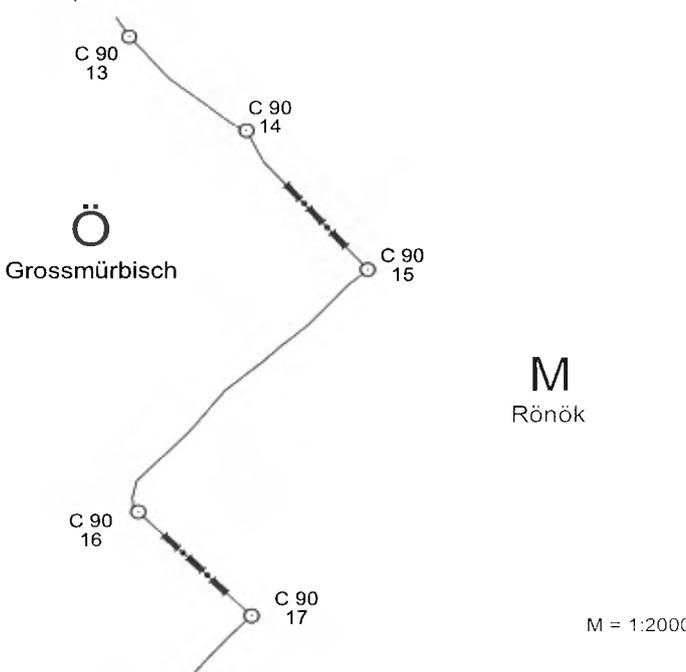
fgu

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhl. Stein	közbe- iktalott kő Zusätzl. Stein	Gattung	Art	Lage im Gelände	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 90/14					52,62		A határjeleket összekötő törtvonal. Die gebrochene Verbindungslinie zwischen den Grenzzeichen.
	C 90/15				határponton	94,98	259°20'40"	A határjeleket összekötő törtvonal. Die gebrochene Verbindungslinie zwischen den Grenzzeichen.
	C 90/16						93°46'00"	
	C 90/17							

Handwritten signature or mark in blue ink.

Handwritten mark in blue ink.

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
			<p>A C 90/15 M számú határjel megszüntetve. A közvetett megjelölés közvetlenre változtatva. (Lásd a C V alszakasról 2018. október 2-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das Grenzzeichen C 90/15 M wird aufgelassen. Indirekte Vermarkung in direkte abgeändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C V vom 2. Oktober 2018)</p> 
205.467,61	12.568,63	48	

Ve

Sel

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 90/17							
	C 90/18					114,73	167°40'40"	A határjeleket összekötő törtvonal. Die gebrochene Verbindungsline zwischen den Grenzzeichen.
	C 90/19				határponton	71,83	197°57'40"	Az egykori árok egyenesvonalú északnyugati szegélye a C 91 sz. páros kövek közötti felezőpontig NW-Rand d. ehem. Grabens bis Mitte d. Verbindungsline d. Doppelsteine C 91.
C 91 Ö							160°39'20"	
C 91 M								

Handwritten signature or initials

Handwritten signature or initials

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
			<p>A C 90/19 EK, NO számú határjel megszüntelve, C 90.7001 számú jelölési torespont lett.</p> <p>A C 90/19 DNy, SW Ö számú határjel megszűnt.</p> <p>A C 90.71 számú határpont a C 90/19 számú határjellel megjelölve. A közvetett megjelölés közvetlenre változtatva.</p> <p>(Lásd a C V alszakasról 2018. október 2.-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das Grenzzeichen C 90/19 ÉK, NO wird aufgelassen (unvermarkter Bruchpunkt C 90.7001).</p> <p>Das Grenzzeichen C 90/19 DNy, SW Ö wird aufgelassen.</p> <p>Der unvermarkte Bruchpunkt C 90.71 wird als Grenzzeichen C 90/19 vermarktet.</p> <p>Indirekte Vermarkung in direkte abgeändert.</p> <p>(Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C V vom 2. Oktober 2018)</p>
205.611,62	12.848,26	49	<p>M = 1:2000</p>

Pli

e Beck

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
C 91/5				beton Beton				
C 92/14 Ö								

pl:

Handwritten signature

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			Megjegyzések Anmerkungen
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	
10	11	12	13
			A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd a C V alszakaszcáról 2018. október 2-án készült jegyzőkönyvet.)
			Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C V vom 2. Oktober 2018)

PLi

o. k. l.

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhl. Stein	közbe- iktalott kő Zusätzl. Stein						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 98 1							
	C 98 2 Ö					207,70	173°45'30"	
	C 98 3 D,S					286,67	172°33'10"	
	C 98 4						187°13'50"	
	C 98 5							

PK

secc

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	Megjegyzések Anmerkungen
10	11	12	13
			<p>A C 98/3 É, N számú határjel megszüntetve. (Lásd a C V alszakasról 2018. október 2.-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Das Grenzzeichen C 98/3 É, N wird aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C V vom 2.Oktober 2018)</p>
		46	<p>M = 1:4000</p>

PE

Handwritten signature

Magyar-osztrák államhatár
 Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege Gattung	anyaga Art	elhelyezése Lage im Gelände	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjeleken Horizontalwinkel im Grenzzeichen	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhnl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
C 101/2a								
C 101/2a M								
	C 101 4 M							
	C 101 5 M						C 101/4 M - C 101/6 M 171°45'20"	
	C 101 6 M							

Pei

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]			Megjegyzések Anmerkungen
Y	X	A kiegészítő mérési vázlat száma Zusätzl. Feldskizze Nr.	
10	11	12	13
			A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd a C V alszakasról 2018. október 2-án készült jegyzőkönyvet.)
			Art des Grenzzeichens geändert (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C V vom 2. Oktober 2018)
			Eredeti hiba. (Lásd a C V alszakasról 2018. október 2-án készült jegyzőkönyvet.)
			Ursprünglicher Fehler. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C V vom 2. Oktober 2018)

pe

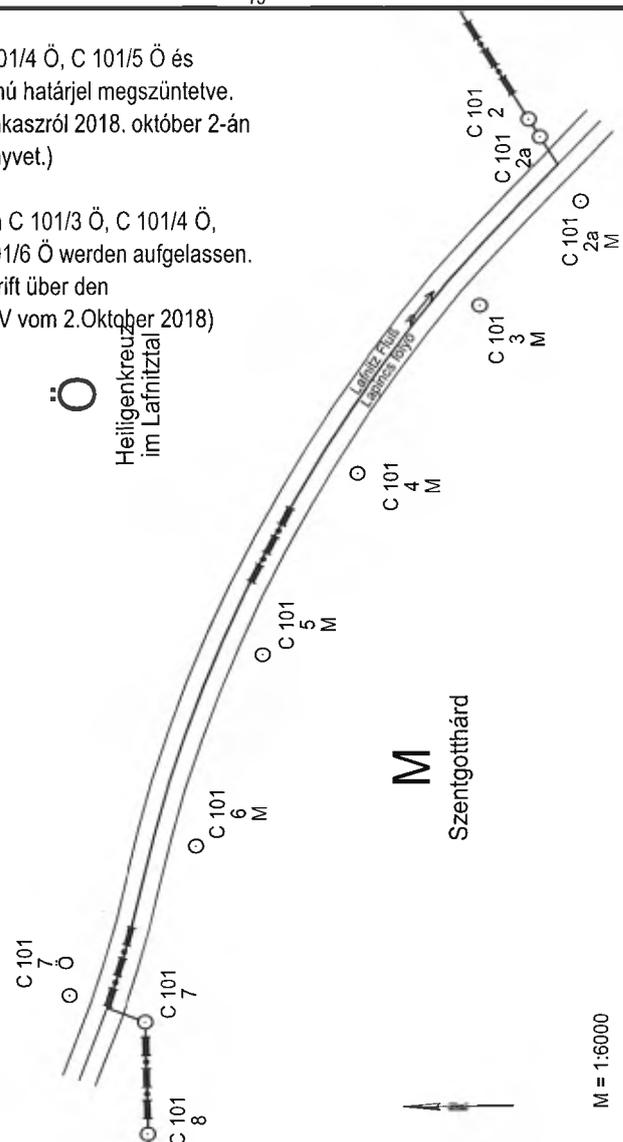
e. S. C

Magyar-osztrák államhatár
Österreichisch-ungarische Staatsgrenze

A határjel Grenzzeichen							A határvonal Grenzverlauf	
száma Nummer			jellege	anyaga	elhelyezése	vízszintes távolsága a következő határjelig [m] Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m]	Törésszög a határjelken	leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi: Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch:
főkő Haupt- stein	közön- séges kő Gewöhl. Stein	közbe- iktatott kő Zusätzl. Stein						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 101 5 M							
	C 101 6 M					C 101/7 Ö 167.39	C 101/5 M - C 101/7 Ö 200°34'00"	
	C 101 7 Ö						C 101/6 M - C 101/7 74°00'10"	
	C 101 7						C 101/7 Ö - C 101/8 246°48'00"	
	C 101 8							
	C 103/2			beton Beton				

PLI

SKA

A határjelek összrendezői Koordinaten der Grenzzeichen [m]		A kiegészítő mérési vázlat száma	Megjegyzések Anmerkungen
Y	X		
10	11	12	13
		47	<p>A C 101/3 Ö, C 101/4 Ö, C 101/5 Ö és a C 101/6 Ö számú határjel megszüntetve. (Lásd a C V alszakasról 2018. október 2-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Die Grenzzeichen C 101/3 Ö, C 101/4 Ö, C 101/5 Ö und 101/6 Ö werden aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C V vom 2. Oktober 2018)</p>  <p>A határjel anyaga megváltoztatva. (Lásd a C V alszakasról 2018. október 2-án készült jegyzőkönyvet.)</p> <p>Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C V vom 2. Oktober 2018)</p>

PE

ku

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel							Grenzverlauf A határvonal	
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vízszintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkő	Gewöhnl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktatott kő						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
C 105 M								
	C 105 1 M					146,33	63°32'00"	
	C 105 3 M						177°47'30"	
	C 105 4 M							

RU

[Handwritten signature]

Koordinaten der Grenzeichen A határjelek összrendezői [m]			
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	Anmerkungen Megjegyzések
10	11	12	13
		52	<p>Das Grenzeichen C 105/2 M wird aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C VI vom 1. Februar 2018)</p> <p>A C 105/2 M számú határjel megszüntetve. (Lásd az C VI alszakaszról 2018. február 1-án készült jegyzőkönyvet.)</p>

PLi

afa

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel							Grenzverlauf A határvonal					
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vízszintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:				
Haupt- stein főkö	Gewönl. Stein közön- séges kö	Zusätzl. Stein közbe- iktalt kö							1	2	3	4
	C 105 4 M											
	C 105 5 M					325,53	223°21'50"					
	C 105 7 M					220,04	140°47'50"					
	C 105 10 M					205,61	181°51'10"					
	C 105 12 M					343,22	126°00'10"					
	C 105 15 M						232°02'00"					
	C 105 16											

pe

ba

Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]		Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	Anmerkungen Megjegyzések
Y	X		
10	11	12	13
		53	<p>Die Grenzzeichen C 105/6 M, C 105/8 M, C 105/9 M, C 105/11 M, C 105/13 M und C 105/14 M werden aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C VI vom 1. Februar 2018)</p> <p>A C 105/6 M, C 105/8 M, C 105/9 M, C 105/11 M, C 105/13 M és C 105/14 M számú határjelek megszüntetve. (Lásd a C VI alszakaszról 2018. február 1-án készült jegyzőkönyvet.)</p>

Ergänzung und Berichtigung 2018
Kiegészítés és módosítás 2018

re

fa u

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel							Grenzverlauf A határvonal					
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vízszintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:				
Haupt- stein főkö	Gewöhl. Stein közön- séges kö	Zusätzl. Stein közbe- iktatott kö							1	2	3	4
	C 105 16											
	C 105 17					23,48	205°37'00"					
	C 105 18					120,32 81,70	268°32'30" 238°57'40"					
	C 106 1 Ö						117°59'50"					
	C 106 1 M						162°47'10"					
	C 106 2 Ö											
	C 106 2 M											

Rei

efor

Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]			Anmerkungen Megjegyzések
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	
10	11	12	13
			<p>Der unvermarktete Grenzpunkt C 105.131 wird zum Grenzzeichen C 105/18. Das Grenzzeichen C 106 wird zum unvermarkteten Grenzpunkt C 106.00. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C VI vom 1. Februar 2018)</p> <p>A jelöletlen C 105.131 számú határpont a C 105/18 számú határjellel megjelölve, a C 106 számú határjel megszüntetve, C 106.00 számú jelöletlen határpont lett. (Lásd a C VI alszakaszról 2018. február 1-án készült jegyzőkönyvet.)</p>
214.299,37	18.960,63	54	

Ergänzung und Berichtigung 2018
Kiegészítés és módosítás 2018

li

la

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel							Grenzverlauf A határvonal	
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkö	Gewöhl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktatott kő						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 108 M							
	C 108 1 M					157,53	124°48'00"	
	C 108 3 M					109,85	230°05'40"	
	C 108 4 M					150,50	155°51'40"	
	C 108 6 M						214°10'20"	
	C 108 7 M							

pe

[Handwritten signature]

Koordinaten der Grenzeichen A határjelek összrendezői [m]			
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	Anmerkungen Megjegyzések
10	11	12	13
214.299,37	18.960,63	55	<p>Das Grenzeichen C 108/3 M wird auf eine sichere Stelle gesetzt. Die Grenzeichen C 108/2 M, C 108/3 Ö, C 108/4 Ö und C 108/5 M werden aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C VI vom 1. Februar 2018)</p> <p>A C 108/3 M számú határjel biztonságos helyre áthelyezve, a C 108/2 M, C 108/3 Ö, C 108/4 Ö és C 108/5 M határjelek megszüntetve. (Lásd a C VI alszakaszról 2018. február 1-án készült jegyzőkönyvet.)</p>

Ergänzung und Berichtigung 2018
Kiegészítés és módosítás 2018

Rei

de a

Österreichisch-ungarische Staatsgrenze
Magyar-osztrák államhatár

Grenzzeichen A határjel							Grenzverlauf A határvonal	
Nummer száma			Gattung jellege	Art anyaga	Lage im Gelände elhelyezése	Horizontale Entfernung zum nächsten Grenzzeichen [m] vizzintes távolsága a következő határjelig [m]	Horizontalwinkel im Grenzzeichen Törésszög a határjeleken	Grenzbeschreibung zum nächsten Grenzzeichen. Die Grenze wird gebildet durch: leírása a következő határjelig. A határvonalat képezi:
Haupt- stein főkő	Gewöhnl. Stein közön- séges kő	Zusätzl. Stein közbe- iktatott kő						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	C 108 7 M							
	C 108 8 M					226,28	172°50'20"	
C 109 M						117,72	294°47'10"	
C 109 Ö							101°01'20"	
	C 109 1							
		C 111 5a	C					
C 125				Granit gránit				

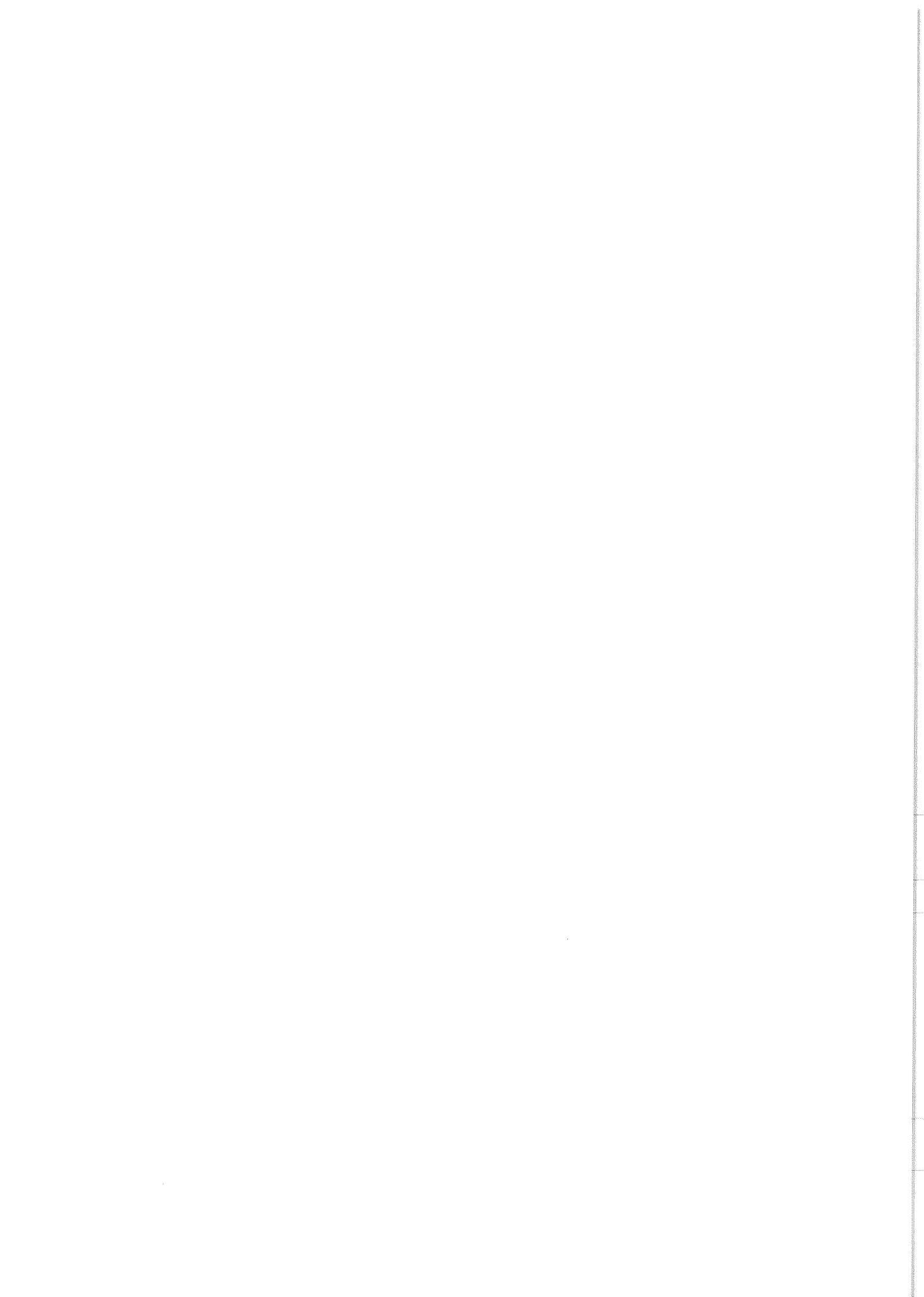
Pei

fa

Koordinaten der Grenzzeichen A határjelek összrendezői [m]			
Y	X	Zusätzl. Feldskizze Nr. A kiegészítő mérési vázlat száma	Anmerkungen Megjegyzések
10	11	12	13
			<p>Das Grenzzeichen C 109 M wird auf eine sichere Stelle gesetzt. Das Grenzzeichen C 108/8 M wird aufgelassen. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C VI vom 1. Februar 2018)</p> <p>A C 109 M számú határjelet biztonságos helyre áthelyezve, a C 108/8 M számú határjel megszüntetve. (Lásd az C VI alszakaszról 2018. február 1-én készült jegyzőkönyvet.)</p>
215.481,37	19.608,66	56	
			<p>Gattung der Vermarkung geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C VI vom 1. Februar 2018)</p> <p>A határjel jellege megváltoztatva. (Lásd az C VI alszakaszról 2018. február 1-én készült jegyzőkönyvet.)</p>
			<p>Art des Grenzzeichens geändert. (Siehe Niederschrift über den Unterabschnitt C VI vom 1. Februar 2018)</p> <p>A határjel anyaga megváltoztatva (Lásd az C VI alszakaszról 2018. február 1-én készült jegyzőkönyvet.)</p>

PR

Handwritten signature



Die Vermessungsfachleute der gemischten technischen Gruppen I und II der „Ständigen Österreichisch-Ungarischen Grenzkommission“ haben die vorliegende „Ergänzung und Berichtigung 2018“ verfasst, geprüft und in Ordnung befunden.

Ezt a Kiegészítés és módosítás 2018 okmányt az Állandó Magyar-Osztrák Határbizottság I. és II. számú vegyes technikai csoportjának földmérési szakértői dolgozták ki, ellenőrizték és rendben találták.

Der österreichische Leiter der
gemischten technischen Gruppen I und II
az I. és II. számú vegyes technikai csoport
osztrák vezetője



Dipl.-Ing. Dr. Gerhard Muggenhuber

Der ungarische Leiter der
gemischten technischen Gruppen I und II
az I. és II. számú vegyes technikai csoport
magyar vezetője



Ing. Varga Norbert

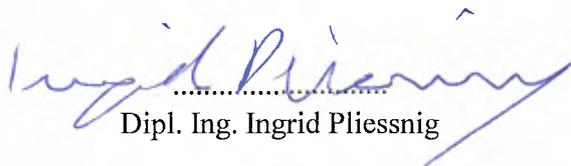
Die „Ständige Österreichisch-Ungarische Grenzkommission“ hat die vorliegende „Ergänzung und Berichtigung 2018“ anlässlich ihrer 59. Tagung genehmigt (Niederschrift vom 4. Oktober 2018).

Ezt a Kiegészítés és módosítás 2018-t az Állandó Magyar-Osztrák Határbizottság 59. ülészakán hagyta jóvá (2018. október 4-én készült jegyzőkönyv).

Szeged, am 4. Oktober 2018

Szeged, 2018. október 4.

Die Vorsitzende der
österreichischen Delegation
der Grenzkommission
a Határbizottság osztrák
küldöttségének elnöke



Dipl. Ing. Ingrid Pliessnig

Der Vorsitzende der
ungarischen Delegation
der Grenzkommission
a Határbizottság magyar
küldöttségének elnöke



Dr. Gábor Hajnal Pol.Obstlt



